

# DEBRECZEN

POLITIKAI NAPILAP.

A DEBRECENI ÉS HAJDUMEGYEI FÜGGETLENSÉGI PÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK :

Helyben: félévre 6 kor., negyedévre 3 kor. — fill.  
 Vidéken: félévre 9 kor., negyedévre 4 kor. 50 fill.

Főszerkesztő: Dr. Varga Lajos.  
 Felelős szerkesztő: Békásy Jenő.

Egyes szám ára 4 fillér.  
 Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Debrecen, Csapó-utca 11. Telefon 412.

## Gonosz játék.

Jóakaratot, méltányosságot mi magyarok sohasem tapasztalhatunk, de nem is várhattunk Bécsből. Ott mindig csak „kezelték” és „elintézték” bennünket. Mióta a Habsburg-Lotharingeni dinasztia uralkodik, nem volt Bécsben a magyarságnak egyetlen szószóója se, csupán ellensége. Felülről akartak bennünket irányítani, kormányozni osztrák módszer szerint, minden megkérdezésünk nélkül.

Negyedik hónapja azonban megváltozott minde. A nemzet felébredt mesterséges álmából és elsöpörte azt az évtizedes erkölcstelen politikai pártot, amely hosszú évek óta kerékkötője volt minden nemzeti törekvésünknek. Megszűnt a szabadelvűpárt többsége a parlamentben és Bécs sehogysem tud e változhatlanba belenyugodni. Hisz ez természetes is. A chlopi-i hadparancsoknak lefujtak, a november 18-iki szájkosár melényiet megtorolva, Tisza és Percel megsemmisítve.

És mégis mit látunk? A hír szárnyaira vette báró Roszner Ervin nevét, mint a jövő kormány elnökét. — A leghatározottabb formában halljuk, hogy a király nem jön ugyan Budapestre, hanem ősi szokáshoz hiven a bécsi Burgban intézti Magyarország sorsát és már a napokban designálja báró Roszner, a szabadelvűpárt régi, kipróbált bátor harcosát.

Nos hát ez egyszerűen lehetetlen! — A kisebbségi kormány állapota már most elviselhetlen és ép ezért a Tisza kabinet mindenáron szabadulni akar. Nap-nap után értesülünk, hogy gróf Tisza István Bécsben kilincsel, utódokat hoz javaslatba, csak hogy elhagyhassa, a rá már nagyon kényelmetlenné vált bársony széket.

Ilyen módon került kombinációba báró Roszner Ervin. Nem a személy ellen van kifogásunk — bár lehetne — hanem ez ellen a gonosz játék ellen, amit a bécsi „illetékes” körök velünk tizni akarnak.

Mert az esetben, ha az új miniszterelnök, a koalíció minden jogos követelését, amit a felirati javaslat felsorol, magával hozná is, akkor sem fogadhatjuk el a megbízhatatlanná vált udvari politikát üző szabadelvű pártból alakult miniszteriumot.

Ha a király báró Roszner nevezé ki miniszterelnökké, teszi azt azért, mert a flumei kormányzó urnak elévülhetlen érdemei vannak, melyek pontosan el vannak könyvelve Bécsben. Ki

ne tudná azt, hogy a volt máramarosi főispán mily erőszakos eszközökkel juttatta diadalra Máramaros vármegyében a szabadelvű párt cafrangos zászlóját. Ezeket a véres szolgálatait akarták megjutalmazni akkor, amikor a vesztegetői akaró Szapáry László helyébe fiumei kormányzóvá kinevezték.

Ilyen kipróbált udvari talpnyaló a jövő embere, kit legalkalmasabbnak találtak a bécsi körök arra, hogy burkolt abszolutizmussal kormányozza Magyarországot.

Engedményekkel bocsátják utnak, hogy a báránybörbe bujtatott farkas, könnyebben hozzáférhessen a nyájhoz. De résen leszünk! Magyarország vagy alkotmányos állam, vagy nem! Ha az, akkor respektálja Bécs a nemzet akaratát és alakítsa a többségből kormányt. Ha tudtuk és beleegyezésünk nélkül meg akarnak bennünket fosztani legdrágább kincsünk: alkotmányunktól és kényuralommal, császári rendeletekkel akarnak kormányozni akkor ne kerteljenek, hanem szóljanak, hadd felelhessünk rá. Azt azonban ne gondolják, hogy ehhez a gonosz játékhoz jó arcot fogunk vágni!

Békásy Jenő.

## Roszner báró miniszterelnök.

Bécsből jelentik, hogy a király a napokban báró Roszner Ervin fiumei kormányzóknak megbízást fog adni kabinet alakításra. Mint értesülünk báró Roszner a megbízást el is vállalja.

## A politikai válság.

Gróf Tisza István kétnapi bécsi tartózkodás után tegnap este megérkezett Budapestre. A király által történt ismételt kihallgatása, Burián közös pénzügyminiszterrel, Goluchowski közös külügyminiszterrel folytatott tanácskozásainak egyik eredménye az, hogy az uralkodó nem mentette még föl kormányelnöki állásától s marad továbbra is egyelőre ügyvezető miniszterelnök s bukott kabinetjével együtt szintén egyelőre ügyvezető minisztérium. Pedig ez az egyelőre való állapot már a negyedik hónapja tart s nincsen azzal ma Magyarországon senki megelégedve. Sem az új parlamenti többség, sem az ország közvéleménye s amint a tiszapárti lapok hirdetik, még maga a bukott kormányzat sem.

Az ország óriási érdeke kívánja azt, hogy a politikai válság már megoldassék, hogy ez az alkotmányellenes állapot megszüntetessék. Tudatában van ennek a felség is, azért szinte elképzelhetetlen, hogy miért

történik mégis ez a huza-vora, mikor emiatt gazdasági csőd fenyegeti az országot és katonai csőd a hadsereget. Azért-e, mert talán Bécsben is belátják, hogy egy újabb ideiglenes ügyvezető kormány még csak jobban sértene alkotmányos államszervezetünket, azért csak maradjon meg a végleges kormány kinevezéséig a Tisza-minisztérium s tovább rágódjék azon, amit elnöke részére erőszakoskodásával, az új választások elrendelésével, minden dolognak fenekestől való felforgatásával politikai konyháján megfőzött?

Vagy pedig azért, mert Bécsben még mindig abban reménykednek, hogy a válság tovább való huzásával összeveszthetik, megbontják a szövetség ellenzék sorait? Az események azt mutatják, hogy az a remény hiu bizakodás. Hiszen eddig minden bomlasztási kísérlet dugába dőlt, sőt nemesak dugába dőlt, hanem erősebb kapcsolattal füzte együvé a koalíciós ellenzék különböző pártjait. És ha tovább huzódik ez az állapot, a szövetség ellenzék táborra csak szaporodni, növekedni fog. A nemzet többsége most is vele tart, most pedig nemzet törekvéseihez, felirati javaslatához csatlakoznak a vármegyék, városok és hivatalos törvényhatóságok, mint tegnap az eddig mindig kormányt támogató Pozsony és Veszprém vármegye törvényhatósága. Meg kellene már érteni ott Bécsben is, hogy meg kell barátkozni azzal a gondolattal, hogy a megnyilatkozott nemzeti többség kívánalmai — melyek a felirati javaslatban ugyis a leglojalisabb szerénységgel vannak feltárva — teljesítenek. Hogy ezek programpontjai alapján neveztessek ki új kormány, mert itt más megoldás nincs. Halani ugyan a miniszterelnök sajtójában olyan hangokat, hogy a győzelmes ellenzék fogadjon el egy olyan programot, melyhez a szabadelvű párt hozzájárulhat, vagyis a kormánypárt régi programját.

Hát akkor mi eredménye volna az ellenzék győzelmének s az ország megnyilatkozott akaratának? Ez az akarat pedig egy a magyar nemzeti érdekeket — közgazdasági és katonai téren egyaránt — jobban szolgáló kormányzatot óhajt, mint például Tisza Istvánnak a kormányzata volt. Ezt az akaratot teljesítenie kell a koalíciós ellenzéknek, mert erre és nem a régi szabadelvű párt programjának folytatására kapott a nemzettől felhatalmazást.

## Tisza Bécsi kihallgatása.

Gróf Tisza István bécsi kihallgatásáról még a következőket jelentik:

Báró Burián közös pénzügyminiszter gróf Tisza István ismételt kapacitálására sem hajlandó a magyar miniszterelnökségre vállalkozni. Ezek után a királyi kihallgatás ered-

ménye az lett, hogy Tisza a miniszterelnöki székben marad mindaddig, míg a végleges kormány meg nem alakul. A kihallgatás nem hozott eredményt a király budapesti utazására vonatkozólag sem. Egyes hírek szerint a királyt egészségi állapota akadályozza meg abban, hogy mostanában Budapestre jöjjön. Más hiradás szerint a felség a politikai helyzetet nem tartja még elég érettnek arra, hogy szükségét látna személyes jelenlétét Budapesten. Olyan hírek is vannak, melyek arról szólnak, hogyha már Burián nem vállalkozott, Tisza István kíséreljen meg más magyar államférfiut, hogy az vállalkozzék a kormányelnökségre s ideiglenes, ügyvezető kormány alakítására. Ha ilyen vállalkozó akadna, az Tiszával együtt még a hét, vagy a jövő hét folyamán Bécsbe utazna királyi audienciára.

#### A képviselőház munkarendje.

A képviselőház munkarendjére vonatkozólag a szövetkezett ellenzéknel az a terv, hogy a felirat tárgyalását egy-két nap alatt okvetlenül befejezik, hogy az minél előbb a király elé kerüljön. Kossuth Ferenc tegnap este már ki is fejezte az óhaját a függetlenségi pártban, hogy a szóllásra feliratkozott képviselő lehetőleg töröltessék magukat. Ha a vita mindenek dacára tovább húzódnék, akkor pénteken egy napra megszakítják, megválasztják a szakbizottságokat s az összeférhetlenségi zsűrit s esetleg indítvány alakjában sorát kerítik a kormányvád alá helyezésének is.

#### A törvényhatóságok állásfoglalása.

Veszprém vármegye törvényhatósági bizottságának tegnapi közgyűlésén egyhangúlag hozzájárultak Heves vármegye feliratához és elhatározták, hogy hasonló feliratot intéznek a képviselőházhoz. A közgyűlés egyuttal kimondotta, hogy március 15. megünneplésének törvénybe iktatása iránt szintén fölrr a képviselőházhoz.

### Az új kerítés.

Most kelt fel a nap . . . Ragyogó, tarka sugarai végigcsokolják a rónát, azzal a tiszta, nemes csókkal, a melyel csak a nap tud csokolni. Önzetlenül, haszonlesés nélkül. Csókot ad melet, boldogságot, bujaságot és nem kér érte cserébe semmit sem. Atöleli fénylő karjaival ezt a földi világot, csak azért, hogy ezt lássa boldognak és az ő mosolyában gyönyörködjék. Ő nem kér vissza abból a melegtől, szeretetből semmit sem. Lám, mi emberek nem tudunk így csokolni. Mi még a csókban is a magunk számára keressük az élvezetet.

Kint a faluvégén, a hol a szűk utcák széles, homokos járása szélesednek ki, már ébred az élet. Nem hiába, hogy a falu széle közelebb esik a pusztához, itt korábban ébrednek az emberek. Napszámba járó emberek laknak itt legnagyobb részben, a kiknek kenyere a koránkelés. Még alig van früstök-ídő, már telve az utcalányok, legényekkel, ki párosával, ki hármassával, ballagnak a templom felé. Mert vasárnap még a legénynek is a templomban a helye. Igaz ugyan, hogy ez inkább a legénynek kedvéért van így, mint az uristen kedvéért, ami leginkább kiviláglik abból, hogy a feleséges ember nem igen jár misére; csak kálvinista községben jár templomba a házas ember is.

Házás ember helyett hadd imádkozzék a családjá; meg munka is van odahaza mindig.

Mert hát a szegény napszámos meg eseléd ember nem igen érkezik hozzá, hogy rendben tartsa a házatáját, erre való a vasárnap délelőtt, ki ólat épít, ki a kerítését javít-

Szatmárnémeti város törvényhatósági bizottsága Kristóffy József főispán elnöklésével tartott rendes közgyűlésén Heves vármegye átiratát mellőzte és elhatározta, hogy önálló feliratot intéz a képviselőházhoz. A város a maga részéről is szívesen látja, hogy a nemzeti törekvések a közös hadsereg kiegészítő részét alkotó magyar hadseregben megfelelően kidomborítsanak, oly hozzáadással azonban, hogy a törekvések alkotmányosan, vagyis a magyar királylyal egyetértőleg fokozatosan valósítsanak meg.

### Tarka históriák.

Bandit megszólítja néje cigarettázás közben.  
— Bandikám, ha így cigarettázni látlak téged kis fiu létre, megfájdul a szívem tőle.

— Furcsa! nekem a gyomrom meg a fejem fáj tőle válaszolja Bandi keserűen . . .

Egyik vendéglőben a törzsvendég bizalmasan kérdi a pincért:

— No, mondja meg őszintén milyen régi az a hal?

— Becsületszavamra nem tudom. Még csak tegnapelőtt jöttem ide . . .

A zászlóavatási ünnep alkalmával egyik fiakeros uri pasasokat kapott, akik meghagyták neki, hogy fehér kesztyűvel kezén köteles a bakon megjelenni. A derék fiakeros beállít Békés Lajoshoz és kér a segédét egy pár kesztyűt.

— Hányas, kérdi a segéd.

— 253-as.

Á Mihálovits patika éjjeli csendőjét ugyancsak nyomkodta egy illuminált állapotban lévő arany ifju. A laboráns álmos szemekkel nyitja ki a gyógyszerár ajtaját:

— No mit akar?

— Azt szeretném tudni van-e piócájuk?

— Van.

— Hát viz van-e rajta?

— Van.

— Ugy, hát jóéjszakát kívánok, — mondotta

a szeszes ur — attól féltem, hogy nincs a piócán viz és megtalálna dögleni.

Ribizli ur kedveskedni akar a feleségének, mert elkésve érkezik a vacsorához.

Csanaknál voltam s a te számodra is vettem valamit.

— Ugyan micsodát?

— Lélegzetet . . .

Egy őrnagynak, aki zászlóaljparancsnok volt, nagyon is molett volt termete. A legkisebb gyakorlat után akkora szuszogást vitt véghez, hogy egy szélmalom bátran elhajtott volna és örökösen a homlokát törülgette.

Mikor nyárban a rezervisták bevonultak, az őrnagy zászlóaljában akadt egy százdra való elhízott közvitéz, akiknek sehogymen izlett a szuronyos roham. Az őrnagy persze méltányolta a lustaságukat, s azért egy Besprechung alkalmával ezt a taktikai bölcseséget reszkizotta meg:

— Ha a csapatban sok a kövér, s ezek nem bírnak versenyt futni a soványakkal, úgy legcélszerűbb, ha a soványak magukban csinálják meg a rohamot, s a kövérek ezalatt hurrtát kiabálnak.

Egy önkéntes sétált tegnap a korzón. Igen büszkén haladt a Piacon s nem vette észre, hogy bakancsának a zsinórja kibomlott, s hosszú szalagként húzódott utána. Egy szigorú kapitány haladt arra, a ki észrevette a szabályellenes bakkancs befűzést. Megállította az önkéntest, s dühösen kiáltott rá:

— Mi maga?

Az önkéntes ijedten nézett a kapitányra, s nagy zavarában válaszolni sem tudott.

— Mi maga? — kérdezte újból a kapitány.

— Joghallgató — volt a remegő hangú válasz.

— Nem azt kértem, hogy mi volt, hanem hogy mi most?

— Katona, — nyögte ki az önkéntes nagy nehezen.

— Maga katona? — válaszolt pokoli gúnynyal a kapitány. — Maga azt meri mondani ezzel a kibontott bakkancsossal. Maga nem katona, hanem közönséges civil.

A magyarázat után az önkéntes tisztelgett, a kapitány pedig elfordult tőle, s megelégedetten dörögte a bejusa alatt:

— Ennek ugyan megadtam!

gatja, de mindenki talál odahaza valami foglalkozást.

Lám, még az öreg János bácsi is a kerítése körül settenkedik. Pedig az öregnek ugyancsak nem szokott leégni a keze a munkában. Az is igaz, hogy már hosszú idő óta nézegeti el minden vasárnap reggel a korhadtt, szertehulló sövénykerítést, de eddig nem vitte rá a lelke, hogy rendbe hozza. Pedig ugyancsak ráfért volna. Nem volt annak már kerítésformája sem.

Tipeg, járkál fel-alá a kerítés mellett, itt is megigazit egy egy gallyat, de bizony nem ér az már semmit, a hol egyet huz helyre, kettő hullik szét helyette. Egy fiatal menyecske, a mint siet a templom felé, meg is szólítja az öregot:

— Ugyan már, hogy nem hozza kend rendbe János bácsi azt a kerítést?

Nem telnék egy órába, akár ujat is csinálhatna. Mindjárt szebb lenne még a háza is.

Az öregnek nem nagyon van inyére a beszéd, de hát belátja, hogy a menyecske-nek van igaza. És éppen mert belátja és mert egyebet nem tud felelni, utánna kiált nagy haragosan.

— Mészsz . . . Te nyelves, te!

De azért, mire a nyelves eltűnik az utcáson, János bácsi mégis meggondolja a dolgot és szép csendesen elballag a fészerbe és veszi elő a fejszét. Az udvar hátulsó felében nagy csomó rözse van összehordva, télen gallyal fizetik a favágó embert. János bácsi a vállára veti a fejszét és megindul a rözsekazal felé . . .

Odafönt az égen pedig ez alatt teljes fényében ragyog fel a nap. Gyönyörködhe-

tik ebben a szépséges, napfényes világban, tágra nyitva mereszti le reá a szeméit. És a mint néz köröskörül, egyszer csak meglátja a János bácsi portáját. Hát bizony az öreg napisten még idáig nem igen láthatta vasárnap dolgozni János bácsit . . . Alighanem azért néz rá olyan erősen. Csak a háta van feléje fordulva, de arra rátűz teljes erejével, mintha meg akarná nézni, hogy csakugyan János bácsi-e az, a ki ballag a rözse felé fejszével a hátán.

Nem soká kellett csodálkozni.

Mire János bácsi a munkája színhelyére ér, csak felnéz egyet az égre, mintha azt mondaná: ne süss már olyan istentelenül; aztán egy darabig, mintha nagyon érdekelné, nézi az utcán járó népeket.

— Vajjon hová mehetnek most mindezek, — a kiknek nincs dolguk? — kérdi magában.

És a mint nézi őket és a mint a nap még erősebben süti a hátát, elhatározza, hogy elmegy ő is a templomba. A kerítés, az ráér jövő vasárnapig is. Ugy se látta már régen az isten házáat, most egyszer oda is benéz.

Eppen egy félórába telik, míg a templomig elballag. Ott megkérdezett egy legényt, a ki épp kijött a templomból:

— Mi történi odabenn?

— Most lett vége a misének. Predikálni kezd a tisztelendő ur.

János bácsi belép. Keresztet vet a szenteltvízzel, aztán imádkozni kezd . . . Sehogy se megy. Valahányszor rákezd, hogy „Szent-séges Atyauristen“, mindig másképp jönne a folytatás a szájára, mint a hogy a templomban szokás. Egy darabig hát elnézi a színes

## A három költő.

Három halott, de halhatatlan költő nevezetes jubileumát ünneplik mostan: Cervantesét, Schillerét és Csokonai Vitéz Mihályt. Az első kettőt ünneplik az egész világon és Magyarországon is. A harmadikat csak nálunk ünneplik, — másutt alig.

A két első jubiláns kifogástalan díszbe öltözködve jelent meg a mennyországban, az Ünnepségek csarnokában. Eppen azért gyanakodva, idegenül néztek a harmadikra, a kinek haja kusza omlott a vállára, a nyakából pedig csikóőrös kulacs lógott alá. A két előkelő jubiláns a diplomacia nyelvén, franciául sugott össze:

Qui est ce drole typ lá? (Ki az a furcsa ur itt?)

— Je ne le sais pas! (Nem tudom.)

De Vitéz Mihály tudta, hogy mi dukál és bemutatkozott annak rendje-módja szerint, a mint itt következik:

Vitéz Mihály vagyok, magam praesentálok, Osméretlen név ez az mennyei tájon.

Van itten akárhány nálam százszor kisebb (Itt van Kotzebue ur, hogy mást ne említsek), De mert idegenül irt az istenadta,

Világra szóló hír nevét szárnyra kapta.

En ám magyar lettem és így olvasatlan,

Lézengő, csavargó hegedős maradtam.

Hanem azért sorsom sohasem sajnálom,

Ne is sirjon senki sem Vitéz Mihállon!

Csikóőr-kulacsom telistele borral,

Kívül szabad napfény, bévül borom forral,

Faluról-falura gondtalanul járok.

S en-uri kedvemre nótát fabricálok.

Hallgassák-é, vagy se, azt se nagyon kérem,

En mulatságomban találok a bérem.

Igaz magyar porta vendéglátó néppel

Asztalhoz tessékell derüs, nyájas képpel

S izletes ebéden, hogyha kedvem támad,

Unsolás nélkül is fujem a nótámat.

... Egyszer (ott Dunántul) szerelembe estem.

Szép Lillámért ég most a lelke, a testem.

Azóta a nótám szaporábban csordul,

Mintha torkig innám falernumi borból;

Akkor se volnék olly mámorosan részeg,

Mint amikor Lillám szép szemébe nézek!

Kavicsokká válnak arany Erisz-almák.

Ha pihegni látom Lillám keble-halmát

S borús alkonyattá sötétül a hajnal.

Hogyha Lillám ébred szerelmes sóhajjal!  
Folyton Őt sóvárgom, soha el nem érem...

Poétának ősi sorsa ez már kérem!

... Reméllem, miután magam praesentáltam,

Hü collégát lelnek majd Vitéz Mihállban.

Önöknek, jól tudom, lesz részük majd bőven

Egzengető zajban és babéredőben,

Önök elé járul egész világ népe,

Őt világrészen zeng nevék dicsősége.

De én nem irigylem, kevéssel beérem,

Meghuzódom majd ott a sutban szerényen

Es ha jön egy lánka, tarka rokollyában,

Pillangós cipőben, magyaros pártában

S egy szál rozsmaringot tiz kalapom mellé —

Poétának drágább dicsősége kell-é?

Eddig beszélt Csokonai. A két világhírű halhatatlan értelmetlenül nézett rá, aztán összesugtak újra a diplomacai nyelvén, franciául:

— Qu'est ce qu'il a dit? (Mit mondott?)

— Mais je ne le comprends pas! (Nem értettem belőle egy szót se.)

## H I R E K.

### Előfizetési felhívás.

1905. év május hó elsejével új előfizetést nyitottunk a „Debrecen“-re, miért is kérjük az előfizetések mielőbbi szives eszközését, nehogy a lap szétküldése fennakadást szenvedjen.

#### A „Debrecen“ előfizetési ára:

##### Helyben:

Egy óra . . . . .	1 K
Negyedévre . . . . .	3 „
Félévre . . . . .	6 „
Egész évre . . . . .	12 „

##### Vidéken:

Egy óra . . . . .	1 K 50 fill.
Negyedévre . . . . .	4 „ 50 „
Fél évre . . . . .	9 „ — „
Egész évre . . . . .	18 „ — „

ablakokat, meg egyéb cifraságot. Megnézi a szöszökre faragott fehér galambot is; arról pedig felnéz a prédikáló tisztelendő urra. — Az pedig szólott vala akkor a következőképpen:

— Igen, keresztény hiveim, dolgozott az uristen is, teremtett, alkotott ő is, mert nincs az a gazdagság, nincs az a nagyság, melynek szegényére volna a munka. Mert munkára vagyunk teremtve mindannyian. Mert ingyen nem ad semmit a gondviselés. A ki nem dolgozik, annak elégtelen a tápláléka, szennyes a ruhája, disztelen a hajléka . . .

János bácsinak hirtelen eszébe jutott a kerítés.

— És a ki nem dolgozik, az nem részesül az isten áldásában, mert dicsőség a szorgalom és nemesség a fáradság, de átok a henyesség és vétek a dologtalanság . . .

János bácsi pedig mindezek után szép csendesen kifordult a templomajtón. Mikor pedig vége volt az ebédidőnek, János bácsi csakugyan ott dolgozott a rózsekazal mellett. Vágta a karót, a melyik tartója lészen az új sövénykerítésnek. A homlokáról csurgott az izzadság, az errei kidülledtek, de most nem törődött vele az öreg. Sőt ellenkezőleg, inkább boldog volt és büszke. Lám az öreg János, a korhely, a lusta öreg János vasárnap is dolgozik. Meleg, nyári vasárnap, mikor mindenki alszik már az akác-fák árnyéka alatt.

Büszkén tekintett ki az utca felé, ha arra ment valamelyik falubeli ismerőse. Hadd lássák, hogy ő milyen szorgalmas ember. — Mikorra pedig mind kifaragta az új karót, egész széthuzódott a képe az örömtől, hogy

most már kint dolgozhat az utcaszélen, a honnan messziről meglátja mindenki.

Képzletben már látta maga előtt az új kerítést. Még a háza is szebb lesz, ha új sövény fog előtte állani.

Eppen elhordta a ledöntött régi sövény romjait és kezdte az új karóknak a gödröket ásni, mikor az utca végén feketeruhás embert látott közeledni:

— Alighanem a tisztelendő ur!

János bácsinak szinte köny szökött a szemébe a nagy örömtől. Már régen hadilábon él a tisztelendő urral. Haragszik Jánosra. Azt mondja, hogy sokat iszik és keveset jár templomba. . . . Annál nagyobb lesz az öröme ma. Munka közben fogja találni János bácsit. Derék, becsületes munka közben.

Egyelőre csak úgy titokban lesi, a kalapja széle alól a tisztelendő ur közeledtét. Hadd lássa, hogy milyen szorgalmasan dolgozik. Köszönni ugyanis csak akkor dukál, mikor egész odaért melléje.

Mintegy tíz lépésnyire a dolgozó Jánostól megáll a tisztelendő ur. Ez még kihajít egy ásó földet a gödör-szélre, aztán felnéz, megemeli a kalapját:

— Dicsértessék az Ur Jézus Krisztus!

— És várja rá a „mindörökké ámen“-t. De az csak késik máma . . . János éppen folytatni akarja az ásást, mikor megszólal a tisztelendő ur.

— Bizony dicsértessék, János!

János nem egészen érti a dolgot, de minthogy illedelmes ember, hát ráfelel:

— Igenis, tisztelendő uram!

Megint lehajol, hogy tovább dolgozzék. Ugyan gondolja, hogy talán dicséretet akar bevezetni a tisztelendő ur különös köszönetére

Mutatványszámot kívánatra készséggel küldünk.

Hazafias tisztelettel

### A „Debrecen“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

#### — József királyi herceg betegsége.

Fiuméből táviratozzák, hogy József királyi herceg állapotában nem történt változás. A krízis, a melynek lefolyását aggódva várják az orvosok, még nem mult el. Mária Jozéfa királyi hercegnő szombaton Bécsből Fiuméba érkezett és látogatást tett József királyi hercegnél. Tegnap délután jachton Raguzába utazott, a hol május 20-ig marad. — Éjjel ezt jelentik nekünk Fiuméből: A kritikusnak jelzett idő, a melytől József királyi herceg állapotának jobbra, vagy rosszabbra fordulása függött, a tegnapi nappal elmúlt és az eredmény az, hogy a királyi herceg állapotában javulás állott be, a mely talán tartós lesz. A beteg nagyon sokat szenvedett az erős köhögés miatt és keveset aludt. Mária Jozéfa királyi hercegnő, a ki keresztülutazóban van Dalmácia felé, ma meglátogatta a királyi herceget, de csak néhány pillanatot tölthetett nála. A házi orvos ma kijelentette, hogy néhány napig nem kell rosszabodástól tartani. A királynak napjában kétszer küldenek jelentést állapotáról s a legutóbb földott távirat száznál több szónyi volt. Mária Dorottya királyi hercegnő Fiuméba utazott, a hol hosszabb ideig fog maradni.

— Királyunk nászajándéka a német trónörökösnek. Egy bécsi lap jó forrásból arról értesül, hogy királyunk a német trónörökösnek nászajándékkul a lipizzai ménből való két szürke lovat küld, melyek a trónörökös tetszését bécsi látogatása alkal-

Hiszen délelőtt prédikáción volt, most meg dolgozik . . . Csakugyan meg is szólal, csak hogy kicsit másképp beszél, mint a hogy János vélte:

— Látja kend János, kendnek igazán nincs istene. Ilyen vén korhely, mint maga, ha már le nem szokik rossz szokásairól, legalább istenfélő lehetne. Így talán megbocsátásának bünei, tudja maga jól, hogy a mi urunk hat nap alatt teremtette a földet, a hetedik napot pedig pihenésre rendelé. Azt is tudja, hogy ma ilyen hetedik nap van éppen és mégis itt találok, a mint Isten szent vasárnapján dolgozik . . .

Látja, kend öreg ember, kendnek arra is kell gondolnia, hogy mi lesz belőle, ha innen, erről a földről eltávozik. Így pedig, János, nem jut a mennyekbe . . . én mondom magának, a lelkiatya.

Es a tisztelendő ur csendesen megfordul, majd, mint a kinek későn jut eszébe egy elmulasztott kötelesség, hirtelen hátra fordul és most mondja el, hogy:

— Mindörökké ámen! . . .

János pedig néz utána hosszan, csudálkozva. Valami nagy, nagyon nagy szeggyent érez. Még a szeme pillájára is kiül a könny . . .

Szépen, csendesen leteszi az ásót, be-megy a szobába, fölölti az ünneplő ruhát és lassan elballag a korcsma felé . . .

Késő éjjel van már, a mire hazáér . . . a háza előtt megbotlik valamiben. Lehajol, megfogja, az ásó volt, amit ott hagyott . . . János dühösen hajította az udvar sarkába. Ott nagy puffanással esik neki valanének. János bácsi pedig morog hozzá magában valamit.

Rakovszky Iván.

mával rendkívül megnyerték. A gyönyörű lovakat, amelyek valódi mintapéldányok, Kinsky Ferdinánd herceg első istálló-mester személyesen fogja elvinni Berlinbe a trónörökösnek.

— **A mezőgazdák fegyvergyakorlata.** A m. kir. honvédelmi miniszter április hó 30-án kelt rendeletével megengedte, hogy a folyó évben fegyvergyakorlatra kötelezett, nem tényleges állományú legénység egy csekély része (gyalog századonként legfeljebb 10 fő) f. évi május hó 25-én a fegyvergyakorlat rovására 35 napra bevonulhasson. Főként mezőgazdák csépléssel foglalkozó gépészek és egyéb oly egyének vehetik e kivételes kedvezményt igénybe, kik hatóságilag igazolva kimutathatják, hogy ők az őszi fegyvergyakorlatához való behívás esetén hivatásos foglalkozásukban hátrányosan befolyásoltatnak. — Felhivatnak tehát azon tartalékos és póttartalékos honvédek, kik ez évben fegyvergyakorlatra kötelezve vannak, hogy amennyiben ezen kedvezményt igénybe öhajjták venni, ebbeli kérvényüket honvéd igazolványi könyvük csatolása mellett a városi tanács katonai és illetőségi ügyosztályánál adják be, mert május hó 25. fegyvergyakorlat teljesítésére csak azok jelentkezhetnek, kiknek ezred parancsnokságuk az engedélyt arra megadta.

— **Megyei közgyűlés.** Hajdúvármegye májusi közgyűlése e hó 16-án kezdődik. Évgezt az állandó választmány e hó 15-én ülést tart, hogy a másnapi közgyűlés tárgysorozatát előkészítsék.

— **A százados Csokonai ünnep.** A százados Csokonai ünnep szállásoló-bizottsága e hó 11-én d. u. 5 órakor ülést tart, hogy az ünnepélyre érkező vendégek szálláshelyeit beossza. A jelentkezési határidő ma este telik le.

— **A városházán** nagyban folyik az e hó végén megtartandó rendes közgyűlés anyagának összeállítására. A város vezetői s az egyes tanácsnokok szorgalmasan dolgoznak hivatalukban. A májusi rendes közgyűlésnek előreláthatólag nem lesznek nagyobb hullámokat felverő pontjai. Olyan folyó ügyek kerülnek majd tárgyalás alá, — amelyek bár jelentéktelenek, mindamellett közgyűlési tárgyalást is igényelnek.

— **Számonkérésék a vármegyénél.** Domahidy Elemér főispán Hajdúvármegye hivatalában e hó 11-én számonkéréséket fog tartani, amelyen felülbírálják a január 1-től április végéig terjedő időszak ügyforgalmát.

— **Jelenet a Házban.** A Ház tegnapi ülése elején, közvetlenül a jegyzőkönyv felolvasása után, a közönség karzatáról egy igénytelen külsejű, izgatott asszony kérvényt dobott a törvényhozók közé. Az eset alig keltett valami feltűnést az Apponyi beszédét váró honatyák között. A teremőrök a kérvényező asszonyt levezették a háznagyi hivatalba, ahonnan két rendőr az V. ker. kapitányságra vitte. Az asszony ott sirva panaszkodta el, hogy a végső kétségbeesés vitte rá a szokatlan lépésre. Előadta, hogy ő Bordás Andrásné szül. Reiner Mari és tatárszentgyörgyi lakos. Ezelőtt 10 éve a balassagyarmati hadgyakorlatok alkalmával férjét egy százados összevagdalta, úgy hogy a szegény cipész huzamos ideig kórházban feküdt. Mikor felgyógyult, munkaképtelen maradt s most neki, a beteges gyenge asszonynak kell eltartani családját. Ezt írta meg a kérvényben, mert azt hiszi, hogy a képviselők megszánják a családját. A kérvényben ezenkívül még egy érdekes pont is van. Az asszony állítása szerint ugyanis annak idején hosszasan könyörgésre az illetékes katonai hatóság is foglalkozott az összevagdalt cipész ügyével. Nagy huzavona után végre kegye-

sen kiutaltak a családnak havi 6 korona kártérítési díjat. A kapitányság tekintetbe véve az asszony lelkiállapotát és az enyhítő körülményekét, 4 koronára ítélte kihágás miatt a kétségbeesett teremést. Azután szabadon bocsájtották, hogy kevésbé szokatlan uton keresse igazát.

— **A város koszorúja Csokonai sirján.** Debrecen város tanácsa, méltó kegyelettel öhajjtván áldozni Csokonai emlékezetének, díszes koszorút készített, a melyet a százados ünnepségek alkalmával Csokonai sirjára helyez. A sirt egyébként díszíteni fogja még a Csokonai-kör és Komárom város koszorúja is. Komárom város már kijelentette, hogy Koszorút küld Csokonai sirjára.

— **A nagyvárosi nyomor.** Tegnap délelőtt nyolc órától tizenkettőig nagy razzia volt Budapesten, amelyet Krecsányi Kálmán rendőrtanácsos és Böhm Benő detektiv-felügyelő vezettek. Különösen a Városligetet kutatták át. Százötvenöt embert kísértek be. Hatvanat utóbb szabadon bocsájtottak, nyolcvanötöt pedig a toloncházban bezártak. Az elfogottak között néhány érdekes ember akadt. Veszedelemes tolvaj került hűvösre a Pető Ferenc személyében, akinek speciálitása a vilamos- és táviródrót-lopás. Találtak egy hirhéd alakot is, Cseres István utonállót, aki már tizenöt esztendeig ült fegyházban. A legérdekesebb fölfedezést a Hermina-ut táján, a Zöld vadászhoz címzett vendéglő mögött tették. Egy kopottruhájú ember papirosból, fából meg rongyos lepedőből kunyhót épített magának ott. Bolond maga? kérdezte tőle a detektivfőnök. Nem én, kérem, csak hajléktalan. Marinka Dániel cipész vagyok. A Dob-utcában volt lakásom és boltoskám. Hogyan került ide? A rendőrség meggyőződött róla, hogy Marinka igazat mond. Fel-szólította azért az elüljáróságot, hogy szerezzen lakást a szerencsétlen embernek.

— **Meghívó.** A „Debrecen városi és hajdúvármegyei rabsegélyző egyesület” f. évi május hó 14-én d. e. 11 órakor a városháza nagytanács-termeiben tartja meg évi rendes közgyűlését, melyre az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívom. Csiky Lajos, a rabsegélyző egyesület titkára. Tárgyak: 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári, 3. pénztárvizsgáló-bizottsági jelentések. 4. Folyó ügyek. 5. Esetleges indítványok.

— **Agyonverte a feleségét.** Válogatott kegyetlenséggel véghez vitt gyilkosság történt e napokban Kinizs község határában levő vasuti órházban. Úveges Károly vasuti őr több mint husz esztendő óta töltött boldog házasságban a feleségével. A múlt ősszel azonban az órház közelében levő egyik szállásra egy csinos béresasszony került, aki csakhamar elesavarta a vasuti őr deresedő fejét. Ettől kezdve Úveges elhanyagolta a feleségét, de még a szolgálatát is, ugyanynyira, hogy a szegény felesége maga végezte a férje hivatalos dolgait is, csak hogy baj ne essék. Két héttel ezelőtt azonban megtörtént, hogy mialatt Úveges az éjszakát szeretőjénél töltötte, a felesége a sok háziteendőben kimerülve elaludt s az eközben érkezett vasutnál nem jelent meg. Ezért a mulasztásáért aztán megbüntették Úvegest, aki feleségén akart boszút állani a büntetésért. Kedden este későn tért haza a lakására s ekkor feleségét már ágyban találta. Emiatt annyira dühbe jött Úveges, hogy az asszonyt hajánál fogva kirántotta az ágyból, majd a mellére ugorva a szegény asszonyt összevagdolta. Ez a kegyetlenség azonban még nem volt elég. Úveges egy baltát vett elő s azzal a már elalélt asszony fejét annyira összevverte, hogy a szerencsétlen asszony még azon éjjel meghalt. Másnap reggel aztán Úveges azzal állott elő a községi halotkémnél, hogy felesége leesett az ágyról és fejét összetörte s ebbe belehalt. A halotkém a megejtett hullaszemle után értesítette a csendőrséget, mely aztán kiderítette, a halál valódi okát és a gyilkos férjet letartóztatták.

— **Vasutársasági gyűlések.** Az Érmelléki vasutársaság közgyűlése május hó 26-án lesz d. e. fél 9 órakor a városházán. E hó 29-én d. u. fél 3 órakor ugyancsak közgyűlést tart a városháza kistermében a debreceni—füzesabonyi vasutársaság is.

— **Értesítés.** A debreceni tisztviselői önszegélyző egyesületének igazgatósága dr. Borbély Imre orvost az egyesület fogorvosává egyhangulag megválasztotta, miről t. tagtársaimat tisztelettel értesítem. Debrecen, 1905. május 10. Oláh Károly, egyesületi igazgató.

— **Bélyegző megrendelések gyűjtése.** A kereskedelemügyi miniszter körlevelében a bélyegzőknek megrendelés útján gyűjtését azoknak engedte meg, a) ki önálló ipartűző, illetve üzlettulajdonos, az iparigazolvánnyal, b) amennyiben pedig megbízott az illető cég részéről nyert és közjegyzői okirat alakjában kiállított írásbeli megbízással igazolja; e mellett tartozik az illető egyén ezen igazoló okmányokat úgy felelekn, mint a hatóságoknak kívánatra felmutatni. 2. Aki a nélkül, hogy az első pontban előírt igazoló okmányok birtokában volna, (festékes pecsétnyomókra) megrendeléseket gyűjt olyan személyeknél, akire nézve az 1900. évi XXV. törvények 1-ső §-a ezt kifejezetten meg nem engedti, olybá veendő, mint aki az 1900. évi XXV. törvényekben általában elkövetett kihágás az idézett törvény értelmében büntetendő.

— **Eljegyzések.** Az állami anyakönyvvezető hivatalnál a következő eljegyzéseket jelentették be: Vedres Lajos—Beckereki Róza, Horváth Gyula—Bezi Erzsébet, Szél János—Cine Eszter, Bakonszegi Imre—Dúzs Erzsébet, Benyei István—Balla Katalin. Összesen 5 pár.

— **Békéltetés.** Az ipartestület békéltető bizottsága Vetéssy Béla elnöklete alatt ma délután 3 órakor ülést tart, melyen folyó ügyek nyernek elintéztést.

— **Halálozások.** Az állami anyakönyvvezető hivatalnál e hó hetedikétől, a mai nap folyamáig a következő halálozásokat jelentették be: Baró István ev. ref. 51 éves, özv. Nagy Józsefné ev. ref. 65 éves, Molnár Erzsébet ev. ref. 17 éves, Mezei Bálint ev. ref. 20 éves, Burai Erzsébet ev. ref. 12 éves, Vadászi Lajos ev. ref. 8 éves, Gyulai István ev. ref. 72 éves, Katona Róza ev. ref. 15 hónapos, özv. Bartha Gáborné ev. ref. 57 éves, Papp Aladár ev. ref. 16 hónapos, Böszörményi Pál ev. ref. 6 hónapos, Szabó Borbála ev. ref. 50 éves, özv. Rác Györgyné ev. ref. 82 éves, Huszár Sándor ev. ref. 3 éves, Konkoly János róm. kath. 64 éves, Szilágyi József ev. ref. 3 éves, Tompa Vince római kath. 10 hónapos, Katona Imre ev. ref. 22 éves, Szabó József ev. ref. 3 hónapos, — Maska Béla evang. református 1 hónapos, Szabó Lajos ev. ref. 35 éves, Erdődi Róza ev. ref. 7 éves, Menyhárt Lászlóné ev. ref. 33 éves, Popán Lajos róm. kath. 5 hónapos, Hezi József róm. kath. 1 hónapos és Piko Gábor ev. ref. 65 éves. Összesen 30 halálozás.

— **Szakosztályi gyűlés.** Holnap, csütörtökön délután 3 órakor az ipartestület szabó szakosztályának választmányja Maul József szabómester elnöklete alatt ülést tart.

— **Születések.** A debreceni állami anyakönyvvezető hivatalnál e hó 7-től kezdve a mai nap folyamáig 26 születést jelentettek be; ezek közül 13 a fiú és 13 a leánygyermek.

— **Házasságkötések.** Az állami anyakönyvi hivatalnál e hó 7-től a mai napig a következő házasságokat kötöttek meg: Kovács János — Tribics Róza, Bálint József — Horváth Juliánna, Szabó István — Geresi Eszter, Debreceni József — Oross Margit, Barai Zsigmond — Magyar Emma.

— **Az új anyakönyvek életbelépésének elhalasztása.** A közigazgatás egyszerűsítése tudvalevőleg az anyakönyvvezetőket is közelről érdekelte, amennyiben az eddigi, jegyzőkönyv szerint vezetett anya-

Könyvek helyett egyszerű bejegyzések életbelépését tervezték. Az új kezelés ez év július havában lépett volna érvénybe, de a belügyminiszternek tegnapi kiadott körrendelete szerint, tekintettel a kormányválság megoldatlan voltára, „az új tervezet életbeléptetése egyelőre elmarad.” Így valószínű, hogy csak az őszszel lép életbe az 1904. évi XXXVI. t.-cikk.

— **Az illetőség.** A közigazgatási bíróság két határozatát küldte le a belügyminiszter ma a városához. Az elsőben elvileg kimondja a bíróság, hogy az egyszer már elítélte eredeti illetőség többé az illető község által vissza nem vonható, a másodikban pedig azt az elhatározást közli, hogy illetékes ügyben két egybehangzó ítélet ellen a közigazgatási bírósághoz panasszal élni nem lehet.

— **Selyemtenyésztők figyelmébe.** Tisztelettel tudatjuk a debreceni és vidéki selyemtenyésztés iránt érdeklődő egyéneknek, hogy a kikeltés megkezdődött, jelentkezéseket elfogadunk, Boldogkert 12 sz. alatt. A kertészeti egyesület telepéről is megvan engedve a lombszedés. Magy. kir. orsz. selyemtenyésztési felügyelőség.

— **Hotel helyett menház.** Tegnap délután konflis állott meg a menház előtt. Az ülésről tarka-barka ruházatban fenéres, gyér hajzatú, sovány nő iparkodott le összes fodraival és ócska napernyőjével.

— Hát ide tetszik? — kérdezte a konflis.

— Oh, igen.

— És a koffert hová vigyem?

— Csak hozza be utánam.

— De kérem ez itt a városi menház.

— Ne törődjön vele.

Az öreges delnő ezután beállított a gondnokhoz és így mutatkozott be neki:

— En Szabados Gézáné, volt bírósági végrehajtóné vagyok . . .

A gondnok tiszteletteljesen ugrott föl. Szabados Gézát jómódu, derek embernek ismerték és végrehajtó letére is tudott magának barátokat szerezni.

— A férjem pár év előtt elhunyt.

— Emlékezem szomorú esetére.

— Hagyott rám szép vagyont. De tudja, az asszony csak asszony. Nohát, én biztam mindenkiben. Sokat vesztettem. Mégis maradt vagy 32.000 koronám. Csakhoz ez a pénz nincsen a kezemben.

— De kérem, mennyiben érdekelnek engem nagysád anyagi viszonyai?

— Annyiban, hogy én ideiglenesen ide akarok szállni.

A derek gondnok meghökölt.

— Nagysád tréfálni méltóztatik? Nem hotel ez. Akinek 32.000 koronája van, mit akar a menházban?

Szabadosné idegesen legyezgette izzadt arcát az ernyője vastagabb részével.

— De a 32.000 korona is pör alatt van. És jelenleg kérem egy krajcárom sines.

A gondnok megértette a dolgot. Az egykor vagyonos nő mindenét elvesztette, de a teljes szegénységbe még most sem akarja magát beleélni.

— Ezen esetben kérem, elfoglalja az 57. számú ágyat és székét a nők osztályában.

A boglyas hajú öreg hölgy szomorúan mosolygott:

— Elfoglalom. De kérem, legyen szives rendezze az ügyet a konflissal, — mert majd sokat kell fizetni, ha sokáig várakoztatják.

x Helyi képes levelezőlapok legújabb felvételek 100 drb. 90 kr. Harmati Pál antiquáriumban Fűvészkert-u. 14. Telefon 874. Irások nagyválasztékban.

x Speciálista férfi, fiu és gyermek szalmakalapokban Fekete Jakab férfi divatkereskedő. Debrecen.

x Ki akar olcsón ruházkodni az egyetlen szép és olcsó angol és belföldi divatszövetet eredeti gyári árban **Ranunkol H.** és fia cégnél.

## TÁVIRATOK.

### A képviselőház ülése.

**Budapest, május 10.** A képviselőház mai ülése iránt már megcsappant az érdeklődés. Ma a változatosság kedvéért **Rakovszky** István elnökölt. A jegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése után **Henc** Károly néppárti képviselő szólott elsőbbsen a felirathoz, s azt elfogadta. A második szónok **Kovacsics** horvát képviselő volt, a ki a horvát vezényszó jogszerűségét fejtegeti. Polemizál **Apponyival**.

**Apponyi** válaszában kijelenti, hogy nem engedi magát mellécsatátérre csalogatni, mikor a harc a szabadelvű párt és a koalíció között folyik. A nemzeti jogok megvalósításával tovább nem lehet várni. Utána **Udvary** Ferenc néppárti fogadta el a feliratot, majd **Suciu** R. János román nemzetiségi képviselő beszélt, természetesen a felirat ellen.

### Minisztertanács.

**Budapest, május 10.** Ma délelőtt másfél órai minisztertanács volt, melyen a lemondott kormány tagjai a szabadelvűpárt tegnapi állásfoglalásával és a párt helyzetével foglalkoztak.

### A bécsi lapok a magyar válságról.

**Bubapest, május 10.** A bécsi lapok ma kivétel nélkül mind a magyar válsággal foglalkoznak. A „Neue Fr. Presse” nem hisz a hivatalnok minisztériumban s azt a véleményt fejezi ki, hogy a koalíciós kabinet kinevezése teremthet csak nyugalmat. Budapesten mint harmadik kombinációt emlegetik, hogy esetleg csak **Tisza** István maga távozik. A „Fremdenblatt” írja, hogy **Roszner** Ervin báró azért ment Bécsbe, hogy a királynak megköszönje felmentése alkalmával kapott kitüntetését. Egyedül a „Zeit” tartja fenn azt a kombinációt, hogy a Tisza-kabinet távozása után Roszner vezetésével hivatalnok-minisztérium jön.

### Fővárosi polgárok és Oyama tábornok.

**Budapest, május 10.** Ma fővárosi polgárokból álló küldöttség kereste fel a Házban **Zichy** Jenő grófot, és arra kérte, hogy őket vezesse **Oyama** japán hadvezér elé, akinek diszkardot akarnak átnyújtani. A küldöttség július hónapban indul Tokióba.

### A francia-japán konfliktus.

**London, május 10.** Az angol külügyminiszter lépéseket tett arra nézve, hogy a franciákat a japán-orosz háborúba való beavatkozástól eltérítse. A francia kormány megígérte, hogy a kínai vizeken a semlegességet megtartja.

### Az orosz-japán háború.

**London, május 10.** Tokióban nagy aggodalommal várják a balti hajóraj megérkezését, mely jóval felette áll a japán flottának. Itt azt hiszik, hogy **Togó** tengernagy azért nem bocsájtkozott harcba.

## SZÍNHÁZ.

### Heti műsor:

Szerda „A” Bérlet: Utolsó előadás. **Iványi** Antal, **Mezei** Andor, **Rományi** Mária és az énekes személyzet bucsuja. A dancigi hercegnő. Daljáték.

**Meghosszabbított pót szezon.** A színház igazgatósága ma rövid kétsoros közleményben közli, hogy a polgármester engedelmével a pót szezont e hó 16-ig meghosszabbította. Bizonyára valami mélyen fekvő ok indította az igazgatót erre az elhatározására, mert nem tesszük fel róla, hogy a válás esik ily nehezére, hogy lehetőleg minél messzebb tolja a határnapot. Csak úgy félfüllel hallottuk, hogy a zenekarral van baj. A katonákat nem adják kölcsön az igazgatónak Nyiregyházára, polgári zenekart egy-két nap alatt szerezni lehetetlen, a nyiregyháziak pedig nem akarják **János vitézt** és a többi divatos daljátékot zongora kísérettel végig élvezni. Igaza van a katonáknak, mert eredetileg azok nem színházi zenészek és Debrecenben is szivességből szolgáltatják a zenét. Igaza van **Makó** igazgatónak, hogy egy-két nap alatt nem lehet zenekart állítani; de igaza van a nyiregyházi közönségnek is, mert a pénzéért tökéletes művelzetet kíván. Ki hibás akkor? **Senki**, azaz egy nagyon picit az igazgató, aki azért az összegért, amit a katonazenekarért fizet, kapna elsőrendű polgári, színházi zenészeket. Adna 18 embernek kenyeret, azok hálásak lennének érte. A katonák, amint látjuk megélnék színház nélkül is. Azok adjanak térzenét, amint más városokban szokás, csak ép Debrecenben nem.

**Hegy** **Lili**, **Krémer** és **Iványi** bucsuja. Ez a színházi hét a bucsu jegyében indult meg. — Tegnap este, **Hervé** hervadhatlan szépségű daljátékában, **Liliben** az énekes enemble három megszokott tagja mondott bucsut a debreceni színpadnak. — **Hegy** **Lili** itt lett azzá, a mi — szemünk előtt. — Mikor **Makó**hoz jött, alig lehetett észre venni és ma már biztató reményekkel jogosító tehetség. — A debreceni közönségnek egyik kedvence volt, a mit a szép számmal felnyújtott virágcsokrok és ezüst koszorú is tanusítottak. **Krémer** művészetét, amikornem csapott tulzásokba, mi is mindenkoron elismertük. — A közönség pedig valósággal rajongott érte — és szeretetét minden fellépőre ki is nyilvánította. — És ez éppen elég a színésznek — az üdvösséghez. . . **Iványi** bucsuztatása közvetlen és rendkívül szívélyes volt. Férfi színész letére valóságos elhalmozták virággal ismerősei és tisztelői. És ezt **Iványi** föltétlenül meg is érdemelte. — Mindig jókedvvel és örömmel lépett közönsége elé és voltak szerepei, amelyekben művészi készségről és képességről tett tanubizonyoságot. Színpadon, kedves egyéniségéért színpadon kívül is bár határt nem ismerő szerénységgel vonult mindig a háttérbe általánosan becsülték és szerették.

Egyébként a **Krémer**-pártól és **Iványi**-tól is csak — egyelőre — bucsuzunk. Hiszünk, hogy a debreceni közönség szeretetéről rövidesen visszacsalja őket — Debrecenbe.

(B-s.)

**Színházi hírek.** Szerdán kerül színre **Henry** **Hamilton** és **Ivan** **Caryl** 3 felvonásos daljátéka „A dancigi hercegné”. A főbb szerepek a következőképp vannak kiosztva: **Hübscher** **Kata** — **Felhő** **Rózsi**, **Bethune** **vicomte** — **Kalmár** **József**, **Regnic** — **Virág** **hát** **Lajos**, **Lekebre** — **Mezei** **Andor**, **Napoleon** — **Iványi** **Antal**, **Papillon** — **Krémer** **Jenő**, **Josephine** — **Csókáné**, **Caroline** — **Rományi** **Mária**, **Pauline** — **Kency** **Boriska**, **Trenic** — **Krémer** **Lili**. Csütörtökön „**János vitéz**” kerül színre.

## REGÉNY-OSARNOK.

### Egy agglegény feljegyzései.

A „Debrecen” eredeti novellái.

Irta: **Barabás Ernő.** 8

Arca komoly volt és szemei jég hidegen  
süklottak végig rajtam.

Kezével intett, hogy helyet foglaljak.  
Ő is leült és kezével végigsimította homlokát,  
merően előre nézett, mintha a távolból  
akarná összeszedni gondolatait.

— Báró ur, kérem! A mondani valóm  
komoly és fontos. De mielőtt hozzáfognék az  
elmondásához, engedjen egy kérdést tennem:  
Szereti Ön a doktornét?

Kérdése váratlanul ért és meglepett.  
Az első pillanatban úgy éreztem magamat,  
mintha valami főbenjáró bűnön rajtakaptak  
volna. Aztán összeszedtem higgadtságomat  
és komoly arccal feleltem:

— Mi jogosítja fel e kérdésre, — Ma-  
rianna? Ön érthetetlen előttem. Forduljon  
szívéhez és azt vallassa ki. Szerethetek-e én  
Önön kívül más élő lényt a földön? Tudom,  
biztosan tudom, hogy Ön szeret engem és  
mert erről meg vagyok győződve, ocsmány  
lelkeltenség volna tőlem, ha e szerelem bir-  
tokában máshol keresnék boldogságot. Nem!  
Ez lelkeltenség volna. Ezt Ön sem tételezheti  
fel rólam, Marianna!

— En csak kérdést intéztem magához,  
Zoltán. — Felelete megnyugtató. Különben  
az vezetőit félre, hogy a doktorné elejtett  
szavai titokzatosan céloztak arra, hogy Ön az  
ő hatalmában van teljesen. Most már tudom,  
hogy mindaz csak hiúság. Hadd boldogítsa  
a doktornét, ha kérkedhet az Ön szerel-  
mével!

Fejemet lehajtottam, mert ennyi hiszék-  
kenység szármalmas mosolyt esalt az arcomra.

— Egyébként nem azért hívtam ide.  
Komoly dolgról kell beszélnem magával.

Mindaddig nem került szóba közöttünk,  
de feltételezem, hogy tudja, hogy nekem  
nagy eladó leányom van már. Magának meg-  
vallhatom, hogy bármennyire szeretem is a  
leányomat, fáj a szívem, hogy olyan gyorsan  
és éppen most nőtt ki a kurtaszoknyá-  
ból. Maguknak, férfiaknak fogalmuk sem  
lehet arról, micsoda fájdalmas állapot az:  
Szerelmet érezni és anyának lenni egy idő-  
ben! Nálam nemrégiben volt rózsanyílás...  
Maga pontosan tudja az idejét... Es most  
be kell vallanom magának, hogy egy öreg,  
vén asszony szerelmét fogadta el akkor, ami-  
dön az enyémmre szívet tartott.

Eladó leányom van és a férjem azt az  
akaratát közölte velem, hogy most már vég-  
képen hazajön — Lili! — A leányunk!

— Nem értelek, Marianna! miért e  
könyök szemeidben? Hisz a leányod haza-  
térte nem vehet gátat közibénk?

— Ő engedje, hogy kisírom magamat.  
Jól fog esni... megkönnyebbülök...  
mondtam már egyszer, hogy nem értik ezt  
maguk, férfiak!

— Mihelyt a leányomat a keblemre  
ölelem, számot kell vetnem azzal, — hogy  
nemcsak feleség, — anya is vagyok...

— Beteg képzelődés az csak, — Ma-  
rianna... A lányod ifjú és — bocsás meg  
e kijelentésemért, — csacska is egy kissé!  
Ő szabad lesz — miért ne lehetnél Te is  
szabad, — gondolataidnak és tetteidnek kizá-  
rólagos ura? — Az olyan kis leányok, mint  
Lili, — nem képesek észrevenni vala-  
mit...

— Ha mégis észrevesz?

— Nem fog észrevenni semmit...

— Megnyugtatsz?

— Teljesen.

— Bizom benned... Csak arra kérlek,  
ügyet se vess a kicsikére... Anyja vagyok,  
büszke lehetnék a szépségére, ha nem iri-  
gyelném tőle igéző szemeit...

Megragadta a karomat és ijjesztő vad-  
sággal, rekedten sugta a fülembe:

— Vigyázzon, hogy a szemeinek hálójába  
ne kerüljön... Nem akarom, hogy az  
anyja után a leányát is megejtse... Érti...  
Nem akarom.

— Marianna — megbolondult Ön?! Fel-  
tételvezheti rólam, hogy aljas vagyok?!

— Bocsáss meg, megőrijtene a gondol-  
lat, hogy elveszítselek... Képzeldőm...  
Mert szeretek, nagyon, végtelenül... Édes...

(Folytatjuk.)

## KÖZGAZDASÁG.

**Hieronymi a Fővárosi Malomegye-  
sület elnöke.** A Fővárosi Malomegyesület  
elnöki széke Megyeri Krausz Lajos elhunyt-  
ával megüresedett. A fővárosi malomigaz-  
gatók most azzal a tervvel foglalkoznak,  
hogy az elnöki állást Hieronymi Károly ke-  
reskedelemügyi miniszternek kínálják től. Az  
egyesület vezetősége ez irányban már lépé-  
seket is tett s biznak benne, hogy Hieronymi  
elfogadja az elnökséget. A malomegyesület  
intézői azt hiszik, hogy a magyar malom-  
ipar súlyos helyzetén Hieronymi elnöksége  
javítani fog valamit.

**Állatforgalmi korlátozás.** Az osztrák  
belügyminiszter a sertésvész betegség-  
nek Ausztriába történt behurcolása miatt a  
sertéseknek Ausztriába való behozatalát:  
Bácsbodrog vármegye topolya és zombori  
járásából és Zemplén vármegye bodrogközi  
és sátorajaujhelyijárásából, valamint Sá-  
torajaujhely r. t. városból megtiltotta. To-  
vábbá a sertésvész betegség miatt tilos a  
sertéseknek Ausztriába való behozatala:  
Zágráb vármegyének Ausztriával határos  
jaskai járásából. Viszont a ragadós száj- és  
körömfájás betegsége miatt a hasított kör-  
mü állatoknak (szarvasmarhák, juhok, kecskék  
és sertések) Ausztriába való behozatalára  
nézve Ung vármegye Ausztriával határos  
bereznai járása: a kérődző állatoknak (szarvas-  
marhák, juhok és kecskék) Ausztriába való  
behozatalára nézve pedig: Moson vármegyé-  
nek Ausztriával határos rajkai járása; ugyan-  
ezen betegségnek Ausztriába történt behur-  
colása miatt a kérődző állatoknak (szarvas-  
marhák, juhok és kecskék) Ausztriába való  
behozatalára nézve: Baranya vármegye hegy-  
háti járása, Somogy vármegye igali és ka-  
posvári járása, valamint Kaposvár r. t. vá-  
ros és Tolna vármegye dombóvári járása,  
végül a sertésvész betegség miatt a serté-  
seknek Ausztriába való behozatalára nézve:  
a horvát-szlavonországi Modrus-Fiume vár-  
megyének Ausztriával határos delneci járása  
ellen eddig érvényben volt behozatali tila-  
mat megszüntette.

**A csehországi cukorrépa-  
vetés.** Csehországban nagy érdeklődéssel várják a cu-  
korrépa-állásáról szóló jelentést, mert a  
mult évben rossz termés volt. A hiány körül-  
belül 35 százalék volt, ámbar valamivel  
nagyobb területet vetettek be, mint az előző

évben. Az idén körülbelül 20 százalékkal  
több a bevetett terület, miért is normális  
idő esetén a mult évhez képest sokkal na-  
gyobb termésre számítanak Csehországban.  
A bevetett területet 154.000 hektárra bec-  
sülik és ha a mult évi rossz terméstől elte-  
kintve, három normális esztendő termését  
veszik alapul, körülbelül 180.000 vaggon kész  
cukorfőlösteget kalkulálnak. Természetes, hogy  
a vasutak forgalma is a répatermelés ered-  
ményétől függ, amiről a mult rossz esztendő-  
ben győződtek meg, amidőn a forgalmi  
kimutatás nagyobbára silányabb volt a ren-  
desnél. A répatermés kedvező eredménye  
Csehország közgazdaságára mindig nagy ha-  
tással van.

### A budapest-kőbányai sertés-kereskedelmi osarnok jelentése.

1909. május 10.

A) Hízott sertések ára: I. A) Magyar  
elsőrendű. Öreg nehéz (páronként 400 kilogramm  
felüli sulyban) 130—131 fillérig. Öreg közép (pá-  
ronként 300—400 kgr-ig terjedő sulyban) —  
fillérig. Fialat nehéz (páronként 300 kgrammonfelüli  
sulyban) 139—141 fillérig. Fialat közép (páronként  
251—320 kilogrammig terjedő sulyban) 139—141  
fillérig. Fialat könnyű (páronként 250 kilogrammig  
terjedő sulyban) 139—141 fillérig. — II. Magyar  
szedett: Nehéz (páronként 280 kilogrammon  
felüli sulyban) — fillérig. Közép (páronként  
240—280 kilogramm sulyban) — fillérig. Kön-  
nyű (páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban)  
— fillérig. — III. Szerbiai: Nehéz (pá-  
ronként 260 kilogrammon felüli sulyban) 139—140  
fillérig. Közép (páronként 240—260 kilogrammig  
terjedő sulyban) 137—138 fillérig. Könnyű (páron-  
ként 240 kilogrammig terjedő sulyban) 136—137  
fillérig. IV. Romániai eredeti (Stachi):  
Nehéz (páronként 240 kilogrammon felüli sulyban)  
— fillérig. Könnyű (páronként 240 kilogran-  
mig terjedő sulyban) — fillérig. V. Szerbiai:  
Nehéz (páronként 260 kilogrammon felüli sulyban)  
136—137 fillérig. Közép (páronként 240—260 kilo-  
grammig terjedő sulyban) 135—136 fillérig. Könnyű  
(páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban)  
132—133 fillérig. A hízott sertés üzletirányzata  
kellemesebb.

### Nyílt-tér.

**Dr. Burger Péter**

orvos

lakását, folyó évi április hó 25-től  
Fiac-utca 55. szám alól a

**Dégenfeld-tér 10. sz. alá**

(Kenyér-piac, emelet) helyezte át.

Telefonszám 386.

## Elsőrendű gyár Élnom svájci himzések eladására

keres hölgyeket, kik nagy ismeretséggel bírnak  
és himzések, betétek, blusok, zsebkendők stb. minta  
szerinti eladásával foglalkoznának, magas jutalék  
mellett. Az árak osztrák értékűek. Az áru bér- és  
vámmentes. Magyar levelezés. — Jelentkezhetni:  
„Za G. 732” jelige alatt **Mosse Rudolf** hirdetési  
irodájában **Szt-Gallen, Schweiz.**

# Óriási szövetvásár

nagyban és kicsinyben!

Csak tavaszi és nyári divatujdonságok!

Legjobb minőség! Legolcsóbb árak!

Kérje saját érdekébe a cégem nagy mintagyűjteményét!

Ez a legszebb szövetek és mosóárak óriási választékát mutatja be.

Mintagyűjteményemet ingyen és bérmentve küldöm, ha kéri tőlem és megjegyzi, hogy olcsó vagy pedig finomabb drága szövetekből óhajt-e mintákat?

Siessen tehát, hogy minta-kérését idejekorán megkapjam!

## WEINER MATYÁS

női divatáruháza

Budapest, Andrásy-ut 3.

A legjobb alpesi tejből!

### NESTLE

Legtökéletesebb tápszer-csecsemők részére.

Kísérleti célokra fél dobozok a 1 Korona. A tisztelt szülőknek probadobozok és röpírakot ingyen rendelkezésre állnak a NERUDA NÁNDORNÁL fele főraktárban BUDAPEST, N. Kossuth Lajos utca 7 sz.

## Mosókelme ujdonságok:



Jómosó kretonok, Francia batisztok, Himzett selyem batisztok, Angol mgluz zephirek, Atlasz szatének, Ruhavásznak

óriási választékban kaphatók:

## BOSZNAY J. és T<sup>sa</sup>

divatáruházában

Debrecen, Kossuth-utca 5.



### Öreg ember nem vén ember

akkor, ha a leghíresebb tanárok által kipróbált amerikai tablettákat használja, mi az elgyöngült férfit visszaadja. — Csakis elgyöngült férfierő (impotencia) elleni szer.

Törvényesen védve. — ÁRA 6 KORONA.

Szétküldés discretio mellett postán naponta.

RADITZ J. Gyógyszertára Budapest, a „Fehér Kereszt”-hez Fővámter 6. (a központi vásárcsarnokkal szemben.)

Főraktára Budapest: Török J. Gyógytára Király-utca 12., Nador-gyógyszertár Váci-körut 17.

0 cs. és Apost. kir. Felségének legfelső elhatározása folytán.

A katonai jótékony célokra szánt

## XXIV-ik csász. kir. államsorsjáték.

Ezen Ausztriában egyedül törvényesen engedélyezett pénzsorsjáték 18.898 nyereeményt tartalmaz készpénzben 512.980 korona összértékben.

## A főnyeremény 200.000 koronára rug.

A nyereemények kifizetéseért a csász. kir. lottójevedék kezekedik. A huzás visszavonhatatlanul 1905. évi június 15-én fog megtartatni. — Egy sorsjegy ára 4 korona. — A sorsjegyek Bécsben a csász. kir. államsorsjátékok osztályánál, III. ker., Vorderer Zollamtsstrasse 7. sz. a., továbbá a lottógyűjtődékekben, dohánytözsdekben, adó-, posta-, távirda- és vasuti hivataloknál, váltóüzletekben stb. kaphatók. Játéktérvek sorsjegyvevők részére ingyen adatnak ki. A sorsjegyek portómentesen küldetnek szét.

A cs. kir. lottójevedéki igazgatóság államsorsjátéki osztálya.

# BALATONFÜRED.

Gyógyhely és tengerfürdő Zalavármegyében. Posta, távirda és telefon helyben. Elsőrangú fürdőintézet. Fürdőidény május 28-tól szeptember végéig.

Tiszta, ózondus, enyhe, egyenletes tóparti levegő, égvénves, sós, szénsavas, vasas gyógyforrások, juhsavó-, tej- és szőlőxra. — Masszás. — Szénsavas meleg pezsgőfürdők Schwartz-rendszer szerint. — Szénsavas hidegfürdők, Gőzfürdő, zuhanyok, balatontavi hidegfürdők és uszodák. Orvosi tekintélyek által igen ajánlva: vérszegénység, görvény, gümőkór, csusz, köszvény, légzőszervek hurutos bántalmái, rekedtség, vérköpés, gyomor- és bélhurut, máj- és lép-verbőrség, női bajok és idegbántalmakban. Hegyek által védett gyönyörű fekvés, díszes és célszerű berendezésű gyógyterem, sétatársarnok, árgyékos sétányok, lombos park, fényves liget, tórzene, naponta színelőadások, hetenkint táncmulatság élvezetes kirándulások, séta csolnokázás. Elegáns lakások, csinos nyaralók. A szobák ára 80 fillértől 10 koronáig. Junius 16-ig és augusztus 21-től a szezon végéig a lakások 30%-al olcsóbbak. Napi ellátás személyenkint 4 koronától. Vasuti állomások: Siófok és Veszprém. Siófokról gőzhajón 1 óra. Veszprémtől bérkocsin 1 1/2 óra. Vasuti szezonjegyek 33 1/3%-os kedvezményvel, menetértékű jegyek 3 napi érvényességgel féláron kaphatók. A fürdőintézet rendelő főorvosa: **Dr. Huray István**, kir. tanácsos. Lakásmegrendelések, előleg beküldése mellett. **Lingl Valérián** fürdőigazgatóhoz intézendők Balatonfüredre. A balatonfüredi ásványviznek, mely mint étrendi víz is igenkedvelt, főraktárosa: **Edecskuty L.**, udvari ásványvizszállító **Budapest**. Ezenkívül kapható a balatonfüredi kutkezelőszégnél, **Szemerey Jánosnál Veszprém**ben és **Simon Györgynél Székesfehérvárott**. Prospektussal ingyen szolgál a fürdőigazgatóság.

## Köszvény és csúz ellen

legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt

KRIEGNER-féle

# REPARATOR.

Egy nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Főraktár:

## Kriegner György „Korona”-gyógyszertára

Budapest, VIII., Kálvin-tér.

## Éppen most jelent meg

A LÉGRÁDY TESTVÉREK FÉNYES KIADÁSÁBAN

# Baró Wesselényi Miklós élete és munkái

cím alatt **Dr. Kardos Samu** oly nagy feltűnés! keltett kétkötetes korszakos munkája.

A munka minden fővárosi és jelesebb vidéki könyvkereskedésben kapható. Bolti ára 30 korona.

Középiskolák és polgári iskolák, tanári és ifjusági könyvtárak, olvasóegyleti és casinói könyvtárak, ha a munkát egyenesen **Debrecenben a szerzőnél** rendelik meg

25% árleengedésben részesülnek.

**Utcai lapelárusítók**  
 ■ felvételnek ■  
 e lap kiadóhivatalában.

**BRÁZAY FÉLE  
SOSBORSZESZ**



**SOSBOR SZESZ**

NAGY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA  
 É KIS ÜVEG ÁRA: 1 KORONA  
 HASZNÁLATI UTASÍTÁS MINDEN ÜVEGHEZ  
 MELLÉKELVE VAN!

**TELJES**

Lovagló felsze-  
 lések, Uri hőrn-  
 dök, berendezett

Kézi táskák, mindennemű

Utazási cikkek, Tennis racket-

tek és labdák, hálók

nagy választékban, olcsó árakon

Borsos Katánál Debrecen  
 Városháza.

**Buziás fürdő**

Medico-mechanikai Zanderintézet

szívbetegnek részére.

NYITVA: május 15-től  
 szeptember 15-ig.

Vezető orvos: DR. SUGÁR REZSŐ.  
 Szívántalmak szakorvosa: NŐORVOS.

**Megbízható cégek**

**Békés Lajos** uri divat, kalap és felér-  
 nemű üzlet. Piac-utca 44. szám.

**Sírkövek** legolcsóbban kaphatók a **Debre-**  
**ceni kőipar vállalatnál** Piac-utca 56.

**Killer Ede** egyedüli gőzerőre berende-  
 zett butorgyár, Debrecen.

Fényképészeti cikkek gyári árbana **Schwartz-**  
 féle pipazületben kaphatók.

**Lebovits Zsigmond** Kossuth-utca 6. ajánlja  
 a legszebb és legdivatosabb cipőit, mérték  
 után!

**Arany-, ezüst-ékszerek** készítésére leg-  
 megbízhatóbb **Szöke Dániel** ékszerész,  
 Csapó-utca 28. sz.

**Komáromi M.** műhangszerkészítő és keres-  
 kedő Debrecen, József kir. herceg-u. 2.

**RONCEGNO-FÜRDŐ.**

Vasuti állomás 535 méter magas  
 a tenger színe felett.

Ásvány és minden modern fürdők és  
 kurák. — Grand hotel des Bains, első-  
 renou szálloda 200 szobával, táncterem-  
 mel és minden kényelemmel berendezve.  
 Aranyas nagy park, illatos, porm n'es  
 levegő. Térzene, mindenféle nyári sportok.  
 Nyári hőmérséklet 18—22°. **Idény tart**  
**május 20-tól október 15-ig** Prospektust  
 kivanatra küld a Fürdőigazgatóság, Roncigno, Délitrol.

**Megérkeztek !!**

a tavaszi idényre a legújabb

Női divatszövetek,

Gyapju és borduros De-  
 lalnek 50 krtól feljebb,

Bluse selymek,

Divatos ruha díszek, Cslp-  
 kék, szalagok és belés-  
 árak

**Szabó Lajos Fiai cég**nél

Debrecen, Rózsater.

**Idegbetegeknek**

ajánljuk a 20 év óta fennálló és neves ideggyó-  
 gyászok által mint kitünő gyógymódot tartalmazó

Idegbetegségekről és Gutaütésről szóló röpiratot

**WEISZMANN ROMAN**-tól, mely röpirat immár  
 a 20-ik kiadást érte el.

A röpirat az „**EGYSZARVU**“-hoz címzett  
 gyógyszerárban **DEBRECENBEN** kapható.

**Tökéletes kutszivattyuk,**

kerti-feeskendők, uthengerek, ülőpadok, asztalok, minde építke-  
 zési vasöntemények, legjobbnak elismert

**Borsajtók és szőlőzúzók**

minden közvetítés kizárásával, költségmentesen, helyben

**első kézből, jutányosan**

csakis gyártelepünkön vásárolhatók!

Gőzüzemre berendezett, legjobb munkagépekkel ellátott  
 vas- és rézöntödénk, gépmunkáló-, kazán- és kovács

**Debreceni vasöntőde és Géplakatosság**

Péterfia végén, a hadházi utcában. — (Sürgöny és levélcim: Vasöntőde, Debrecen.)

műhelyeink — egyes osztályaikban s kitünő szakerek által  
 vezetve — a mai előhaladott gépészetnek minden ágát mivelik:  
**Eszterga-és gyalumunkák 2 m. átmérőig végeztenek**  
**Gazdasági-és iparigépek szakszerűen olcsón javittat-**  
**nak Gőzhengerfurások — a gépek leszerelése nélkül**  
 — vidéken is teljesíttenek!!!

**Géplakatosok** — bármely anyagból valók — helyben  
 állítatnak elő. Elég az ócska darabok beküldése, hogy  
 helyettük pontosan munkált új darabok szállíttassanak.

A t. gazdaközönség e nemű szükségleteivel nincs kizá-  
 rólag a fővárosra utalva, itt **több figyelemmel, gyorsan**  
**és jutányosabban lesz kiszolgálva** — s csak c néreke  
 ellen vét, ha a hazai iránti bizalmatlanságból fentiekről meg-  
 győződést szerezni nem kívánna. — Szolgálakész tisztelettel